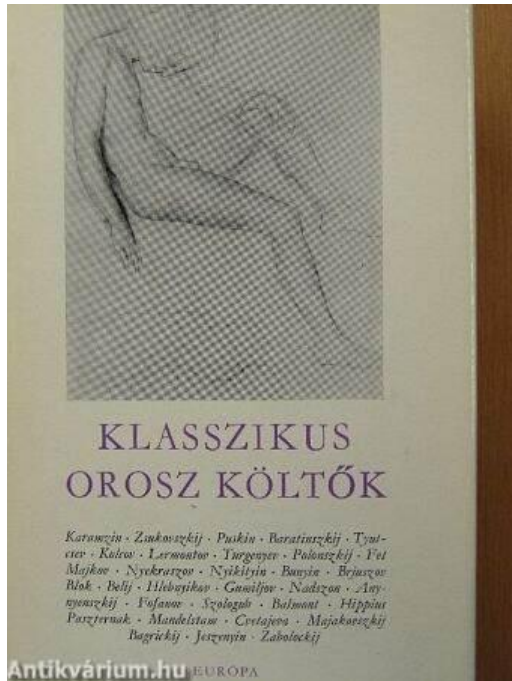


Klasszikus orosz költők



Kiadó: Európa Könyvkiadó

Kiadás helye: Budapest

Kiadás éve: 1966

Kötés típusa: Aranyozott gerincű kiadói vászonkötés

Oldalszám: 1.380 oldal

Sorozatszám:

Kötetszám:

Nyelv: Magyar

Méret: 19 cm x 12 cm

ISBN:

TARTALOM

Ismeretlen költő	
Igor-ének (Képes Géza)	5
Históriás énekek	
Ilja Muromec és haramia Szolovej (Fodor András)	15
Ilja Muromec harca a fiával (Fodor András)	22

Ilja Muromec és Kalin cár (Rab Zsuzsa)	29
Szadko (Rab Zsuzsa)	45
Dobrinya és Marinka (Rab Zsuzsa)	62
Egyházi énekek	
Dmitrij herceg látomása (Rab Zsuzsa)	69
A Szűzanya álma (Rab Zsuzsa)	71
Enyészendő ember (Rab Zsuzsa)	72
Háromkirály napjára (Rab Zsuzsa)	73
Mihail Lomonoszov:	
Esti gondolatok a fenséges északi fénynél az isteni nagyságról (Simor András)	75
Alekszandr Szumarokov:	
Óda mennydörgő-gyengéd-otromba-dívtos stílusban (Rab Zsuzsa)	77
Gavril Gyerzsavin:	
Mescserszkij herceg halálára (Rab Zsuzsa)	80
A hatalmasoknak és a bírácoknak (Simor András)	82
Meghívás ebédre (Szegő György)	84
Emlékművem (Szegő György)	86
Hattyú (Szegő György)	87
Idők folyója elsodorja (Simor András)	89
Nyikolaj Karamzin:	
Temető (Rab Zsuzsa)	90
Ivan Krilov:	
A holló és a róka (Szabó Lőrinc)	92
A béka meg az ökör (Szabó Lőrinc)	93
A farkas meg a bárány (Szabó Lőrinc)	94
A majom és a szemüvegek (Szabó Lőrinc)	95
Kutyabarátság (Szabó Lőrinc)	96
A civakodók (Szabó Lőrinc)	98
A lomb és a gyökerek (Szabó Lőrinc)	99
A két muzsik (Szabó Lőrinc)	100

A halak tánca (Szabó Lőrinc)	101
A kakas meg a kakukk (Szabó Lőrinc)	102
Ivan Kozlov:	
Velencei éj (Gyurkovics Tibor)	103
Félálomban (Gyurkovics Tibor)	106
Vaszilij Zsukovszkij:	
A titokzatos látogató (Kardos László)	108
Éjszaka (Demény Ottó)	110
A dalos (Szegő István)	110
Szvetlána (Nagy László)	112
Dal (Rab Zsuzsa)	120
1823. március 19. (Rab Zsuzsa)	122
Gyenyisz Davidov:	
A huszár vallomása (Rab Zsuzsa)	123
Konsztantyin Batyuskov:	
Gyógyulás (Kalász Márton)	125
A forrás (Weöres Sándor)	126
Házi isteneim (Tótfalusi István)	127
Moszkva égése (Rab Zsuzsa)	136
A fogoly (Kalász Márton)	138
Géniuszom (Kalász Márton)	141
Vlagyimir Panajev:	
Far niente (Rab Zsuzsa)	142
Pjotr Vjazemszkij:	
Az első hó (Szegő György)	143
A hírért (Szegő György)	146
Az orosz Isten (Szegő György)	146
A trojka (Szegő György)	148
Az öregség (Szegő György)	149
Csillag, ki rejtelem (Szegő György)	150
Alekszandr Gribojedov:	

Bocsáss meg, szülőhazám! (Lothár László)	151
Mint szaporodnak a sajtó-marakodások (Lothár László)	152
Kondratyij Rilejev:	
Egy szerencsefíhoz (Tóthfalusi István)	153
A. A. Besztuzsevhez (Fodor András)	155
Honpolgár (Kardos László)	156
Besztuzsevhez (Kardos László)	157
Ivan Mjatlev:	
Hajdan volt (Kárpáty Csilla)	158
Lámpák (Lothár László)	160
Wilhelm Küchenbäcker:	
Görög ének (Lothár László)	163
Rilejev árnya (Lothár László)	164
Orosz költők sorsa (Fodor András)	166
Anton Delvig:	
Az ihlet (Lothár László)	167
Elégia (Lothár László)	168
Jól van, hát örök ne legyen (Lothár László)	169
Alekszandr Puskin:	
Sírfeliratom (Illyés Gyula)	170
A rózsza (Kócsvay Margit)	170
Őszi reggel (Rab Zsuzsa)	171
A dalnok (Szabó Lőrinc)	172
Vágy (Szabó Lőrinc)	172
Öröm (Rab Zsuzsa)	173
Társaimhoz (Eörsi István)	174
***-hoz (Szabó Lőrinc)	175
N. J. Pljuzskovához (Garai Gábor)	176
Csaadajevhez (Lothár László)	177
Falu (Képes Géza)	178
Újjászületés (Szabó Lőrinc)	180

Ismerlek, harc (Szabó Lőrinc)	180
A nap tüzét (Franyó Zoltán)	181
Jaj, mért tündöklük (Eörsi István)	182
Nem vágyom rád (Szabó Lőrinc)	183
Míntha a fellegek (Kormos István)	183
A föld és a tenger (Orbán Ottó)	184
Múza (Illyés Gyula)	185
Túléltem vágyaim (Franyó Zoltán)	185
Tintatartómhoz (Eörsi István)	186
Barátnőm, por lepi a túnt évek nyomát (Eörsi István)	189
A kacér nőhöz (Orbán Ottó)	190
A tizedik parancsolat (Szabó Lőrinc)	191
Varázsos múlt műzsája (Szabó Lőrinc)	192
A fogoly (Franyó Zoltán)	193
Madárka (Kardos László)	194
Éjjel (Kardos László)	194
Irigyellek (Eörsi István)	195
Egy gaz démon fellázította (Eörsi István)	195
Bocsásd meg a féltékenységet (Szabó Lőrinc)	196
A magvető (Szabó Lőrinc)	198
Az élet szekerén (Szabó Lőrinc)	198
Szívünk mily ráncbaszedhetetlen (Eörsi István)	199
A tengerhez (Fodor András)	200
Szóló (Eörsi István)	202
Tanács (Szabó Lőrinc)	203
Ex ungue leonem (Szabó Lőrinc)	203
Hogyha megcsal majd az élet (Franyó Zoltán)	204
A kert utolsó csokrai (Kardos László)	204
Téli este (Szabó Lőrinc)	207
Dajkámnak (Áprily Lajos)	208
Óh, gúny műzsája (Szabó Lőrinc)	209

Üzenet Szibériába (Képes Géza)	210
Az élet sívó, puszta végtelenjén (Franyó Zoltán)	210
Arion (Franyó Zoltán)	211
A költő (Franyó Zoltán)	212
Emlékezés (Szabó Lőrinc)	213
Az antiár-fa (Franyó Zoltán)	213
A virág (Szabó Lőrinc)	215
Sebes a nyílt mezőn a vágta (Rab Zsuzsa)	216
Névtelen szatírárt írva (Eörsi István)	216
Tél van. Az ember itt falun (Fodor András)	217
Téli reggel (Fodor András)	218
Ha zajgó utcán mendegélek (Franyó Zoltán)	219
A Kaukázus (Franyó Zoltán)	221
A hógörgeteg (Rab Zsuzsa)	222
Kolostor a Kazbeken (Kormos István)	223
Küklopsz (Garai Gábor)	224
Nem, már nem vonzanak (Szabó Lőrinc)	224
Egy költőhöz (Szabó Lőrinc)	225
Ördögök (Áprily Lajos)	225
Elégia (Szabó Lőrinc)	227
Búcsú (Kormos István)	228
Álmatlan éj (Szabó Lőrinc)	229
Családfám (Eörsi István)	229
Ősz (Rab Zsuzsa)	232
Barátom, már elég (Franyó Zoltán)	236
Mickiewiczhez (Szabó Lőrinc)	237
A felhő (Szabó Lőrinc)	238
Hazatérés (Szabó Lőrinc)	238
Koronás jog s erő (Szabó Lőrinc)	241
Jámbor asszonyok és szerzetesek, hogy áldva (Szabó Lőrinc)	242

Ha a városi zaj elgyötör, néhanap (Szabó Lőrinc)	242
Emlékmű (Szabó Lőrinc)	243
Volt idő (Szabó Lőrinc)	244
Jevgenyij Anyegin (Részletek) (Áprily Lajos)	247
Jevgenyij Baratinszkij:	
Zokszó (Lothár László)	252
Csalódás (Csoóri Sándor)	253
Vízesés (Lothár László)	253
Beismerés (Lothár László)	254
Stancák (Lothár László)	256
A halál (Csoóri Sándor)	257
Osztályrészem (Csoóri Sándor)	259
Az utánzóknak (Lothár László)	259
Múzsám (Lothár László)	260
A dalolásban meggyógyul a lélek (Lothár László)	261
Ősz (Lothár László)	261
A szent magasság áldott (Lothár László)	266
Erdei vetés (Csoóri Sándor)	267
Vaszilij Tumanszkij:	
Odessza (Tótfalusi István)	269
Könyörgés (Tótfalusi István)	270
Alekszandr Odojevszkij:	
Puskinhoz (Gáspár Endre)	271
Ismered őket? (Kárpáty Csilla)	272
Nyikolaj Jazikov:	
A sors (Lothár László)	273
Elégia (Lothár László)	274
Valami (Lothár László)	275
Napunk lángba tőled borul (Lothár László)	275
Nekik (Lothár László)	276
Nyikolaj Pavlov:	

Románc (Kárpáty Csilla)	277
A jótévő (Kárpáty Csilla)	278
Fjodor Tyutcssev:	
Könnyek (Szabó Lőrinc)	280
Sugár (Szabó Lőrinc)	281
Este (Szabó Lőrinc)	282
Tavaszi vihar (Szabó Lőrinc)	283
Bújócska (Szabó Lőrinc)	283
Nyári est (Szabó Lőrinc)	284
Látomás (Szabó Lőrinc)	285
Álmatlanság (Szabó Lőrinc)	286
Álom a tengeren (Szabó Lőrinc)	287
Reggel a hegyekben (Szabó Lőrinc)	288
A gleccserek (Szabó Lőrinc)	288
Álmok (Szabó Lőrinc)	289
Táncolt, harsogott a tömeg (Szabó Lőrinc)	290
Végítélet (Szabó Lőrinc)	291
Szilencium! (Szabó Lőrinc)	291
Ahogy forró hamu felett (Szabó Lőrinc)	292
Itt, hol az ég bágyadva csügg (Szabó Lőrinc)	293
Megbékülés (Szabó Lőrinc)	293
Az örület (Szabó Lőrinc)	294
Térdig homok (Szabó Lőrinc)	294
A szép őszi estékben (Szabó Lőrinc)	295
A tenger paripái (Szabó Lőrinc)	296
A hattyú (Szabó Lőrinc)	296
Elízium (Szabó Lőrinc)	297
Fülled a szél, heve tikkad (Szabó Lőrinc)	298
Ködös, nyirkos est borong rám (Szabó Lőrinc)	299
Temetés (Szabó Lőrinc)	299
Kelet szürkült (Szabó Lőrinc)	300

Miként hajnalban a madár (Szabó Lőrinc)	301
Galambszürke árnyak ingnak (Szabó Lőrinc)	302
Mért sírsz úgy, éjszakai szél (Szabó Lőrinc)	302
Éji hangok (Szabó Lőrinc)	303
Szökőkút (Szabó Lőrinc)	304
Nincs semmi érzés a szemedben (Szabó Lőrinc)	305
Szeretem nagy szemed (Szabó Lőrinc)	305
Olasz villa (Szabó Lőrinc)	306
Tavaszi (Szabó Lőrinc)	307
A Néva fölött álltam (Szabó Lőrinc)	308
Kellettlenül, riadozva (Szabó Lőrinc)	309
Visszajöttem hát, földem, vissza, újra (Szabó Lőrinc)	310
Nyári éjféli csillagezre (Szabó Lőrinc)	311
Emberi könnyek, ah, emberi könny! (Szabó Lőrinc)	312
A költészet (Szabó Lőrinc)	312
Az éj (Szabó Lőrinc)	313
Róma, éjjel (Szabó Lőrinc)	313
Némult a dal, zárt az ünnep (Szabó Lőrinc)	314
Uram, küldd le vigaszod (Szabó Lőrinc)	315
Óh, milyen gyilkos a szerelmünk (Szabó Lőrinc)	316
Nézd, a folyam hátán (Szabó Lőrinc)	317
Az első lomb (Szabó Lőrinc)	318
Korunk (Szabó Lőrinc)	319
Hullám és gondolat (Szabó Lőrinc)	319
Nyáridőn - tudsz-e szebb varázst (Szabó Lőrinc)	320
Száll a nap, jön az éjszaka (Szabó Lőrinc)	320
Szemrehányásaid jogosak bár, ne zaklass! (Szabó Lőrinc)	321
Ismertem szemeket (Szabó Lőrinc)	322
Tengerem, te, röpke hullám (Szabó Lőrinc)	322
Tüzel a nap, tócsák ragyognak (Szabó Lőrinc)	323
Téli erdő (Szabó Lőrinc)	324

Végső szerelem (Szabó Lőrinc)	325
Óh, jaj, be halk fátyol, be gyenge, vékony (Szabó Lőrinc)	325
Vannak nagy percek, részegek (Szabó Lőrinc)	326
Faluk, faluk, csupa ínség (Szabó Lőrinc)	326
Szivem, sejtő szív, jós-szivem (Szabó Lőrinc)	327
1856 (Szabó Lőrinc)	328
Kábult tömegeire a népnek (Szabó Lőrinc)	329
A padlón ült (Szabó Lőrinc)	329
Gyönyörű késő őszi időben (Szabó Lőrinc)	330
Decemberi reggel (Szabó Lőrinc)	331
Bár fészke én a völgybe raktam (Szabó Lőrinc)	331
Egész nap szendergett (Szabó Lőrinc)	332
Nizza, 1865 január 2 (Szabó Lőrinc)	333
Napkelte (Szabó Lőrinc)	333
Az eget komor éjbe vonják (Szabó Lőrinc)	334
Mikor erőnk már roskatag (Szabó Lőrinc)	335
Oroszország (Szabó Lőrinc)	336
Füst (Szabó Lőrinc)	336
Bármilyen nehéz a halál (Szabó Lőrinc)	337
Itt állok megint a hídon (Szabó Lőrinc)	338
Erdőégés (Szabó Lőrinc)	338
Nyári felhő füstölög (Szabó Lőrinc)	339
Tanítás (Szabó Lőrinc)	340
Bátyám, te, annyi évem útitársa (Szabó Lőrinc)	341
Alekszandr Polezsajev:	
Fogoly irokéz éneke (Lothár László)	342
Még valami (Lothár László)	343
Vlagyimir Benegyiktov:	
Keringő (Kárpáty Csilla)	345
Karolina Pavlova:	
Pillangó (Bede Anna)	348

1840. november 10-én (Lothár László)	349
A rémítő pusztaságot (Lothár László)	350
Ha szembenézek önmagammal (Bede Anna)	351
Fájdalmas vers (Lothár László)	352
Ha együtt ülünk, esti csendben (Lothár László)	353
Ami rég tovatűnt (Bede Anna)	354
Mikor tréfálok (Lothár László)	355
Még nem (Tóth Judit)	356
Alekszej Kolcov:	
Most már ne suhogj (Áprily Lajos)	358
Mikor ifjú a lány (Szép Ernő)	359
A termés (Váci Mihály)	360
Az erdő (Váci Mihály)	364
Sztyenyka Razin (Váci Mihály)	367
Nem örömrre (Váci Mihály)	369
Muzsik, ne szunyókálj (Váci Mihály)	370
Dal (Rab Zsuzsa)	372
Vaszilij Kraszov:	
Dal (Székely Magda)	374
Elégia (Székely Magda)	375
Mint komor temetési ének (Székely Magda)	376
Jevdokija Rosztopcsina:	
Száncengő (Rab Zsuzsa)	377
Reménytelenül (Rab Zsuzsa)	378
Nyikolaj Ogarjov:	
Barátaimhoz (Váci Mihály)	379
Az út (Váci Mihály)	380
Még a szívünk (Váci Mihály)	381
Szabadság (Garai Gábor)	382
Rilejev emlékére (Garai Gábor)	383
Mihail Lermontov:	

A démonom (Szabó Lőrinc)	385
Monológ (Lator László)	386
Ima (Lator László)	386
Emlékszel (Lator László)	387
Vihar (Lator László)	388
Este, eső után (Lator László)	389
Kaukázusi reggel (Lator László)	389
Kereszt a sziklán (Lator László)	390
Jóslat (Lator László)	391
1830. július 15 (Kálnoky László)	391
Július tizedike (Lator László)	393
Koldus (Lator László)	393
1831. június 11-én (Lator László)	394
Az élet pohara (Képes Géza)	405
Az angyal (Lator László)	406
Töredék (Lator László)	406
Csillag (Lator László)	408
Asmódi lakomája (Lator László)	409
Halál (Lator László)	411
Halál (Lator László)	412
Szomszéd (Kálnoky László)	415
A démonom (Lator László)	416
Szépek a kék hegyek (Lator László)	418
Románc (Lator László)	419
Nem, nem Byron, más vagyok én (Lator László)	420
Azelőtt csupa csók (Nadányi Zoltán)	420
***-nak (Szabó Lőrinc)	421
Életre vágyom (Lator László)	422
Két óriás (Lator László)	422
Vitorla (Lator László)	423
A sellő (Nemes Nagy Ágnes)	424

Borogyino (Lator László)	425
A költő halála (Lator László)	429
Szentföldi pálmaág (Lator László)	431
Mikor hullámzanak (Lator László)	432
Elváltunk (Lator László)	433
Ne tudja meg gúny s gyűlölet (Szabó Lőrinc)	434
Ég áldjon, piszkos Oroszország (Lator László)	434
Észak felé sietve (Lator László)	435
A tőr (Lator László)	436
Tűnődés (Áprily Lajos)	437
Ne higgy magadnak (Kálnoky László)	439
A három pálma (Lator László)	440
Imádság (Áprily Lajos)	442
A Terek ajándékai (Lator László)	443
A tarka társaság (Lator László)	446
Bú nyom s unalom (Áprily Lajos)	447
Kozák bölcsődal (Illyés Gyula)	448
Szolomirszkajához (Lator László)	449
Hálaadás (Lator László)	450
Mentség (Lator László)	451
Hazám (Lator László)	452
Rosztopcsina grófnőhöz (Lator László)	453
A szikla (Lator László)	454
Álom (Lator László)	454
Tamára (Lator László)	455
Tölgylevél (Lator László)	457
Nem, nem téged szeretlek oly nagyon (Lator László)	458
Kimegyek az éji ködös útra (Lator László)	459
A próféta (Lator László)	460
A démon (Részletek) (Galgóczy Árpád)	461
Eduard Guber:	

A halál és az idő (Majtényi Zoltán)	465
Lám, újra elillan (Majtényi Zoltán)	466
Szergej Durov:	
Midőn a Hamlet szerepében (Lothár László)	468
Felhő (Lothár László)	469
Szonett (Hárs György)	470
A levélke (Lothár László)	470
Van, hogy végzetesen beteg a lelkem (Lothár László)	471
Mi az élet (Lothár László)	472
Úgy volna jó! (Hárs György)	472
Alekszej Tolsztoj:	
Virág a sztyeppe-fű között (Tarbay Ede)	474
Vasravertek (Csoóri Sándor)	475
A sárguló mezőkre (Tarbay Ede)	476
Az ősz tarol (Tarbay Ede)	477
Zsendült csak épp (Tarbay Ede)	477
Jut még eszedbe, Marja (Gáspár Endre)	478
Altató a kedveshez (Szabó Lőrinc)	479
A réten lassan híre sincs a hónap (Papp Árpád)	480
Óh, hazám, szülőhazám (Szabó Lőrinc)	481
Ilja Muromec (Csoóri Sándor)	481
Zsibongó báli forgatagban (Takács Zsuzsanna)	483
Múlt az idő (Takács Zsuzsanna)	484
Hogyha lángolsz - önfeledten (Takács Zsuzsanna)	485
Nyírfa törzsét éles balta (Takács Zsuzsanna)	485
Ivan Turgenyev:	
Ballada (Áprily Lajos)	486
Virág (Áprily Lajos)	487
Tavaszi est (Eörsi István)	488
Ha egy név, mely leszállt szívembe (Áprily Lajos)	489
Fegyva (Eörsi István)	490

V. N. B. (Eörsi István)	491
Ősz (Eörsi István)	491
Úton (Eörsi István)	492
Mért mondok bús verset (Áprily Lajos)	493
Oly jó, ha faluba (Eörsi István)	494
Nyári vadászaton (Áprily Lajos)	495
Holdtalan éj (Áprily Lajos)	496
A vihar (Áprily Lajos)	496
Enyhe sugárzás (Áprily Lajos)	498
Vadászat előtt (Áprily Lajos)	499
Az első hó (Áprily Lajos)	500
Mentem magas hegyek között (Áprily Lajos)	500
Álom (Eörsi István)	501
Költemények prózában	
Párbeszéd (Áprily Lajos)	502
A koldus (Áprily Lajos)	504
Az utolsó találkozás (Áprily Lajos)	505
A nimfák (Áprily Lajos)	506
"A rózsza virága be szép s üde volt" (Áprily Lajos)	508
Állj! (Áprily Lajos)	509
Feketerigó (Áprily Lajos)	510
U-a... U-a... (Áprily Lajos)	512
Jakov Polonszkij:	
Találkozás (Molnár Imre)	515
Éj (Molnár Imre)	516
Cigánylány dala (Molnár Imre)	517
Száncsengő (Rab Zsuzsa)	519
Aszpaziánál (Molnár Imre)	519
Ne várj (Csoóri Sándor)	520
Nézd, milyen sűrű homály (Poór Judit)	521
Este (Szabó Lőrinc)	522

A csók (Szabó Lőrinc)	522
Fekete éjszakán (Pór Judit)	523
Rabnő (Molnár Imre)	524
Hűvös szerelem (Csoóri Sándor)	525
A remetelány (Csoóri Sándor)	525
Nyekraszov (Pór Judit)	527
Egy költő-polgártársnak (Garai Gábor)	528
Holdfény (Pór Judit)	529
Más tél (Szabó Lőrinc)	530
Afanaszij Fet:	
Drága kép (Rab Zsuzsa)	531
Jövök hozzád köszöntéssel (Tellér Gyula)	531
Szeretek járni kinn (Rab Zsuzsa)	532
Hallod, amint suhogón (Rab Zsuzsa)	533
Éjszaka átlátszóbb (Tellér Gyula)	533
Száll, akár a felleg... (Tellér Gyula)	534
Ó, meddig (Rab Zsuzsa)	535
Erdő (Tellér Gyula)	535
Esti sztyepp (Rab Zsuzsa)	536
Ne kérdezd, kedvesem (Rab Zsuzsa)	537
Édes gyönyörűség (Rab Zsuzsa)	538
Felejts el engem (Rab Zsuzsa)	539
Szénaboglyán (Tellér Gyula)	539
Még egy májusi éj (Rab Zsuzsa)	540
Az alkony búcsút int (Tellér Gyula)	541
Lovam csendeskén lépeget (Tellér Gyula)	542
Holdfénybe fült a kert (Rab Zsuzsa)	543
Csodailatos éj (Tellér Gyula)	543
Lázasan újra (Rab Zsuzsa)	544
Kihúnyt csillagokhoz (Szabó Lőrinc)	545
Karszékbe süppedek (Rab Zsuzsa)	545

Nyikolaj Nyekraszov:	
Bölcsoódal (Fodor András)	547
Szülőföld (Fodor András)	549
Eső előtt (Fodor András)	551
Este, ha járok (Fodor András)	552
Erkölcsoös ember (Áprily Lajos)	553
A bor (Fodor András)	555
Falun (Fodor András)	557
Lábon maradt vetés (Fodor András)	560
A végső elégiákból (Szabó Lőrinc)	562
Egykor, midőn eltaszítottál (Fodor András)	563
Ha látom új áldozatát (Fodor András)	564
A fővárosban (Fodor András)	564
Versem, sok versem (Szabó Lőrinc)	565
Gondolatok egy palota főbejáratánál (Fodor András)	565
Jerjomuska dala (Fodor András)	569
A Volgán (Fodor András)	572
Fogy erőm (Fodor András)	581
Töprengés (Fodor András)	581
Turgenyevhez (Fodor András)	583
Szabadság (Szabó Lőrinc)	585
Zöld zsongás (Fodor András)	586
Mit gondol az öreganyó, ha nem alszik (Kormos István)	588
Forr a mezőkön (Fodor András)	589
Elemészi a szívet (Fodor András)	590
Orina, a katona anyja (Fodor András)	592
Vörösorrú fagy (Kormos István)	596
Dobroljubov emlékezete (Fodor András)	602
A vasút (Fodor András)	603
Visszatérés (Orbán Ottó)	608
A vad erdei tűz (Fodor András)	609

Csüggedtség (Eörsi István)	610
A magvetőhöz (Fodor András)	616
Barátaimhoz (Fodor András)	617
A múzsához (Fodor András)	617
Hamar elragad engem (Fodor András)	618
Zinához (Szabó Lőrinc)	618
Ti, mindnyájan (Tóth Judit)	619
Fekete nap (Tóth Judit)	620
Ősz (Fodor András)	620
Ó Múzsá! már síromhoz értem (Eörsi István)	621
Apollon Majkov:	
Téli reggel (Kormos István)	622
Álom (Hárs Ernő)	623
Gondolataimat (Hajnal Zsuzsa)	624
Költészet (Gergely Ágnes)	625
Nyolcas (Hárs Ernő)	625
A bacchánsnő (Hárs Ernő)	625
Fortunata (Hárs Ernő)	626
Tájkép (Hárs Ernő)	627
Emberbarátok (Gergely Ágnes)	628
Tavaszi! Az első ablaktábla kitárva (Hárs Ernő)	628
A darvak (Gergely Ágnes)	629
Esőben (Gergely Ágnes)	629
Az éjszaka hangjai (Gergely Ágnes)	630
A mocsár (Kormos István)	631
Nyári eső (Szabó Lőrinc)	632
Erdei hang (Hajnal Zsuzsa)	633
Szénakaszálás (Hárs Ernő)	633
Tavaszi (Gergely Ágnes)	634
Lelkünkben él sok titkos gondolat (Gergely Ágnes)	634
Ki ő? (Hárs Ernő)	635

Méltó vértzetet kíván a magas eszme (Hárs Ernő)	637
Apollon Grigorjev:	
A város (Garai Gábor)	638
Ivan Nyikityin:	
Erdő (Lothár László)	641
Eltöltöm kiszikkadt napom (Lothár László)	642
Hagyd abba kesergéseid (Lothár László)	643
Forrás (Lothár László)	645
Ó, hányszor elátkoztam én (Lothár László)	646
Régen feledve már (Lothár László)	647
Midőn búcsúzva (Lothár László)	648
Öröklét (Lator László)	649
Hold süt ablakomba (Lator László)	650
Nyugalmat már (Lator László)	651
Ne halljam újra (Gáspár Endre)	652
Reggel (Simon István)	653
Ástak egy mély gödröt (Simon István)	654
Korunk gyalázatosan pusztul (Simon István)	655
A gyűlölt zsarnokság elpusztul (Simon István)	656
Alekszej Plesecsejev:	
A dalnok szerelme (Lothár László)	657
A költőhöz (Majtényi Zoltán)	658
Ha tudnád (Majtényi Zoltán)	660
A vándor (Lothár László)	661
Nem, akkor jobb pusztulni végleg (Lothár László)	662
Gáncstalan embereink (Lothár László)	662
Elbúcsúztattam már örömeimnek (Lothár László)	663
Mihail Mihajlov:	
Társak, a gátra (Hárs György)	665
Egy félreértés (Hárs György)	666
Urunk! Emészd el (Hárs György)	666

Egy alkotmányvédőre (Hárs György)	666
Nyikolaj Dobroljubov:	
Még sok tett vár rám (Majtényi Zoltán)	667
Hogy meg kell halni (Áprily Lajos)	668
Konsztantyin Szlucsevszkij:	
Kivégzés Genfben (Rab Zsuzsa)	669
Alekszej Apuhtyin:	
Dűlőút (Molnár Imre)	670
Búcsú a szülőfalutól (Molnár Imre)	671
Keserű pillanatban (Molnár Imre)	672
Ó, istenem, de szép... (Molnár Imre)	673
Tavasza megint! (Molnár Imre)	674
Őszi levelek (Molnár Imre)	675
Üdv néktek... (Molnár Imre)	675
Mint társtalan, kivert zarándok... (Molnár Imre)	677
F. I. Tyutcsev emlékezetére (Molnár Imre)	678
Gyorsvonat (Molnár Imre)	679
Esztelen éjszaka (Molnár Imre)	682
Nem baj (Tóth Judit)	683
Két ág (Molnár Imre)	684
Ne haragudj (Molnár Imre)	685
Miért csak éltem? (Molnár Imre)	685
Ivan Szurikov:	
Dal (Lothár László)	687
Ne kérj szerelmi dalt (Lothár László)	688
Hol vagy, ifjuságom? (Lothár László)	689
Sztyepp (Lothár László)	690
Oly jó lélegzeni (Lothár László)	691
Drága jó barátim (Lothár László)	692
Vlagyimir Szolovjov:	
Őszi út (Tóth Judit)	693

Szép szerelmem (Tóth Judit)	694
Elfáradtál (Tóth Judit)	694
Vihar (Tóth Judit)	695
Az uppszalai úton (Tóth Judit)	696
Földhöz leláncolt, szárny nélküli lélek (Lothár László)	696
Át a reggel ködén (Lothár László)	697
Innokentyij Annyenszkij:	
Költészet (Bede Anna)	698
oo ("Végtelen") (Tótfalusi István)	699
Hasonmás (Tótfalusi István)	699
Levelek (Tótfalusi István)	700
Kitárt ablakokba (Molnár Imre)	701
Szeretem (Molnár Imre)	702
Ideál (Molnár Imre)	702
Haszontalan strófák (Tótfalusi István)	703
Első zongora-szonett (Tótfalusi István)	703
Pipacsok (Molnár Imre)	704
Megint egy (Molnár Imre)	705
Díszlet (Tótfalusi István)	705
A múlandóság bánata (Tótfalusi István)	706
Öreg kintorna (Molnár Imre)	707
Fekete árnykép (Tótfalusi István)	708
Októberi legenda (Tótfalusi István)	708
Nocturno (Rab Zsuzsa)	709
A bronz költő (Bede Anna)	710
Szemjon Nadszon:	
Nem mint kevély fiú (Gáspár Endre)	711
Testvérme (Bede Anna)	712
Barátomhoz (Bede Anna)	713
Erőt érzek (Hárs Ernő)	714
Hadd nyögjön a vadon (Hárs Ernő)	714

Nehéz könnyek hulltak szememből (Hárs Ernő)	715
Ősz járja, ősz utólja (Hárs Ernő)	715
te, ki felett (Hárs Ernő)	716
Nem hívom őket (Hárs Ernő)	717
A mai éjszaka (Hárs Ernő)	718
Ez hát íme (Hárs Ernő)	718
Költészet (Hárs Ernő)	719
Nyomaszt a bánat (Hárs Ernő)	720
Jövendő (Hárs Ernő)	720
A mi nemzedékünk (Hárs Ernő)	722
Kelj fel, dalnok (Hárs Ernő)	723
Hiába keresem (Hárs Ernő)	723
Konsztantyin Fofanov:	
A kozmoszt hordozom... (Eörsi István)	725
Oltsd már el a gyertyát (Eörsi István)	726
Régóta bezárnak... (Eörsi István)	726
Kettős a poéta világa (Eörsi István)	727
Azelőtt és most (Eörsi István)	727
V. B. Bertenszon emlékkönyvébe (Eörsi István)	728
Őszidő, de szép, de gyönyörű vagy (Lator László)	729
Elnémult a vihar (Eörsi István)	730
Melankólia (Eörsi István)	730
Fagyos éjjelen (Eörsi István)	731
Gyermekkoromtól szeretlek (Eörsi István)	733
Megkésett dalnokok (Eörsi István)	734
Este (Eörsi István)	734
A napraforgó (Eörsi István)	735
Minden oly szomorú (Eörsi István)	736
Az örült (Eörsi István)	737
A szörny (Eörsi István)	737
Úgy érzem néhanap (Eörsi István)	739

Álma bánatba vész (Eörsi István)	740
Notturmo (Eörsi István)	741
Minél több a halál a borban... (Eörsi István)	742
Szeptember végén (Eörsi István)	742
Stancák (Eörsi István)	743
Ó, jaj annak (Eörsi István)	744
Karácsonyészaka (Eörsi István)	744
Hajnal előtt (Eörsi István)	745
Mécsem csonkig ég (Eörsi István)	746
Mindent unalmas próza tölt meg (Eörsi István)	746
Fjodor Szologub:	
A sátán hintája (Lothár László)	748
Ádámnak mondott valaki (Lothár László)	749
Ha fojt a levegő (Lothár László)	750
Az amfora (Lothár László)	751
Néha megcsap egy furcsa illat (Lothár László)	752
Vjacseszlav Ivanov:	
Szférák harmóniája (Molnár Imre)	753
Kötölgy (Molnár Imre)	754
Notturmo (Molnár Imre)	754
Házam (Molnár Imre)	755
Görög váza (Molnár Imre)	756
Párizs (Molnár Imre)	757
Szerelem (Rab Zsuzsa)	758
Moszkva (Tellér Gyula)	759
Ősz (Tellér Gyula)	760
Viharos éj (Tellér Gyula)	761
Konsztantyin Balmont:	
Sebes álmom elérte (Eörsi István)	762
Nádas (Eörsi István)	763
Vagyok szabad szél (Eörsi István)	764

Ó, bukott angyal-sereg (Eörsi István)	764
Vagyok új, finomult dal (Eörsi István)	766
Hogy napot lássak (Eörsi István)	766
Az igazság útja (Eörsi István)	767
Emlékezés egy amszterdami estére (Eörsi István)	768
A házakban (Eörsi István)	769
Halvány színek árja (Eörsi István)	770
Bölcsességem nincs (Eörsi István)	771
Szótlanság (Eörsi István)	772
Makszim Gorkij:	
Marko legendája (Rab Zsuzsa)	773
A viharadár dala (Lányi Sarolta)	774
A lány és a halál (Vas István)	776
Szkitalec:	
A harang (Csoóri Sándor)	784
A kovács (Lothár László)	785
Szilaj dalra vágyom (Lothár László)	786
Nem állottam be közétek (Lothár László)	786
Zinaida Hippius:	
Egy a szerelem (Tellér Gyula)	788
Mélyéig (Tellér Gyula)	789
Ajánlás verseskönyvbe (Tellér Gyula)	789
Varrás közben (Tellér Gyula)	790
Ki nem szeret (Tellér Gyula)	791
Dal (Tellér Gyula)	792
Lassú ének (Tellér Gyula)	793
Ivan Bunyin:	
Magányosan kilépek (Fodor András)	795
Nincs már madár (Fodor András)	795
A hazához (Fodor András)	796
Fülemilék (Fodor András)	797

Tavaszi vadvíz sutorog (Rab Zsuzsa)	798
Frissülnek (Fodor András)	799
Szélalmok, sírkövek (Fodor András)	800
A foghatatlan fény (Fodor András)	801
Mit mond egy messzi part varázsa (Lator László)	801
Haza (Fodor András)	802
Messze Északon (Fodor András)	802
Jön ismét (Fodor András)	803
Az erdő fent sötét (Fodor András)	804
A bokrokon (Fodor András)	805
Itt terjeng még a friss, fagyos lehellet (Lator László)	805
Rejtett ösvényen (Lator László)	806
Rózsák (Lator László)	806
Egyedül (Rab Zsuzsa)	807
Giordano Bruno (Rab Zsuzsa)	808
Sivár mezőkön (Fodor András)	811
Zúzmara (Fodor András)	811
A kutya (Rab Zsuzsa)	812
Éjszakai tücskök (Fodor András)	812
A pszkovi fenyves (Fodor András)	813
Téli éjszaka (Fodor András)	814
Őszvérek (Rab Zsuzsa)	815
Ifjúságom (Rab Zsuzsa)	816
Éjféli sztyeppe (Fodor András)	816
Nagyapó ifjúsága (Fodor András)	817
A csillagok között (Fodor András)	818
A fényre szomjazó világ (Fodor András)	819
Fölszáll a hold (Fodor András)	819
Valerij Brjusov:	
Az első hó (Weöres Sándor)	820
Hideg (Rab Zsuzsa)	821

Tavaszi (Görgey Gábor)	821
Most meghalni! (Rab Zsuzsa)	822
Ha lehetne az árny (Görgey Gábor)	823
Lermontov arcképéhez (Rab Zsuzsa)	824
A múlt kísértete (Rab Zsuzsa)	824
A rabok című költeményből (Fodor András)	825
Kószáltam (Kardos László)	833
A tékozló fiú (Rab Zsuzsa)	834
Az anyaföldhöz (Weöres Sándor)	836
A kőműves (Gábor Andor)	837
Búcsútekintet (Tóth Judit)	838
A tör (Kardos László)	839
Az új, 1905-ös esztendőhöz (Kardos László)	840
Lámpiónok (Hárs György)	841
Üdvözlét a tömegnek (Kardos László)	842
A fehér paripa (Kardos László)	844
Egy költőhöz (Weöres Sándor)	846
Alkony (Tóth Judit)	847
Szomorú este (Végh György)	848
A városhoz (Kardos László)	849
A magvető (Rab Zsuzsa)	850
Mezsgyén (Polgár István)	851
Nyári vihar (Tóth Judit)	852
Itthon (Rab Zsuzsa)	853
Anyanyelv (Weöres Sándor)	854
A hajdani világ (Tóth Judit)	855
Csüggedt, nehéz évek (Rab Zsuzsa)	858
Az Északi-tenger partján (Rab Zsuzsa)	859
Sed non satius (Végh György)	860
Emlékművem (Pór Judit)	861
Este, úton (Rab Zsuzsa)	862

Az utolsó háború (Hárs György)	863
Az utcán (Hárs György)	864
Tifliszben (Pór Judit)	866
Napforduló (Hárs György)	867
Lenin halála után (Hárs György)	868
Erdei sűrű (Kardos László)	869
Barátaimnak (Pór Judit)	870
A néphez (Kardos László)	871
Mikor december éje felsötétlik (Hárs György)	873
Jurgis Baltrushaitis:	
Gyermeki rettegés (Tellér Gyula)	874
Muslicák (Tellér Gyula)	875
Ősz (Tellér Gyula)	876
Hazám (Tellér Gyula)	876
Odafent (Tellér Gyula)	877
Mihail Kuzmin:	
Elődeim (Lothár László)	879
Sétánk milyen volt (Lothár László)	881
Az "Alexandriai dalok"-ból (Lothár László)	881
A nyári kert (Rab Zsuzsa)	883
Makszimilian Volosin:	
Nap (Tellér Gyula)	885
Szeretem (Tellér Gyula)	886
Oroszhon (Tellér Gyula)	886
Őszidőn (Tellér Gyula)	888
Cirkuszban (Tellér Gyula)	889
Alekszandr Blok:	
Az úton ért az éji köd (Lator László)	891
A bajkiáltó madár (Lator László)	892
Vihar előtt (Lator László)	892
Ne hívj (Lator László)	893

Még látom olykor (Lator László)	894
Fenn már a házorom (Lator László)	894
Sötét toronyban (Lator László)	895
Őszi kívánság (Lator László)	895
Fényes szelek csendesültén (Lator László)	896
Vad pusztáról (Lator László)	897
A jóllakottak (Lator László)	898
Év évre tűnt (Lator László)	899
Oroszhon (Lator László)	900
Jöttem lefelé, estetájban (Lator László)	902
Októberben (Lator László)	903
Tűzvész (Lator László)	904
Odaszorítottam fülem (Lator László)	905
Sötét ösvényen támolynak (Lator László)	906
Hóförgeteg örvényesen (Lator László)	907
Harmónika, harmónika (Lator László)	908
Emlékszem még a gyötrelemre (Lator László)	909
Kulikovo mezején (Lator László)	910
Oly ismerős vagy (Lator László)	912
Oroszország (Lator László)	913
Éj-nap a kocsmában tanyázom (Lator László)	914
Őszi nap (Lator László)	915
Gyötrő ínségben, megalázva (Lator László)	916
Pázmásan dőlt (Lator László)	916
A piszkos ablaknál (Lator László)	917
Nem alusznak (Lator László)	918
A máglya kék füstje kanyargón (Lator László)	918
Tizenkét év múltán (Lator László)	919
Hegedűszó (Lator László)	922
Füstgomolyok szállnak (Lator László)	922
A költő és a nép (Lator László)	923

Sikong a hó, orkán dudál (Lator László)	925
Áldott, amit megéltem (Lator László)	926
Haláltáncok (Lator László)	927
Szállunk mocsaras, puszta réten (Lator László)	931
Barátném, e csendes ház nyugalma (Lator László)	932
Van nap, mikor szívedre (Lator László)	932
Szürke reggel (Lator László)	933
Végső vigasz (Lator László)	934
Vétkezni folyvást (Lator László)	936
Sivár zsibbadtság sok-sok éve (Lator László)	937
Fejünk felett lecsapni készen (Lator László)	938
Zsenge ágát rázogatta (Lator László)	939
A démon (Lator László)	940
Tizenketten (Lator László)	941
Szkíták (Lator László)	954
Andrej Belij:	
Kétségbeesve (Tellér Gyula)	957
Szerelmi vallomás (Tellér Gyula)	958
Trojka (Tellér Gyula)	959
Vagonablakból (Tellér Gyula)	960
Hegyélen (Tellér Gyula)	961
A mezőkön (Tellér Gyula)	962
Roskadt úriház (Tellér Gyula)	963
Szavam (Tellér Gyula)	964
Régi ház (Tellér Gyula)	965
Emlékezés (Tellér Gyula)	967
Az utcán (Tellér Gyula)	968
Aggodalom (Tellér Gyula)	969
Jevgenyij Taraszov:	
Hogy elfáradtunk, úgy ítéled (Árvay János)	971
Ó, sok szívbe tört be a zord, hideg éj (Árvay János)	972

Gyemjan Bednij:	
A harcosok hová lettek? (Tamkó Sirató Károly)	974
A világítótorony (Tamkó Sirató Károly)	975
Elvtársamnak (Tamkó Sirató Károly)	976
Dalaim egyszerűek (Tamkó Sirató Károly)	977
Baron von Wrangel kiáltványa (Hegedüs Géza)	977
A Fő utca (Hidas Antal)	979
Lenin velünk! (Tamkó Sirató Károly)	982
Sírkövemre (Tamkó Sirató Károly)	982
Velemir Hlebnyikov:	
Csupaszon jön (Tellér Gyula)	983
Röhögtető bűvige (Tellér Gyula)	984
Bobeóbi (Tellér Gyula)	984
Nem kéne (Tellér Gyula)	985
A kút-csónél (Tellér Gyula)	985
Állatkert (Tellér Gyula)	986
Még egyszer (Rab Zsuzsa)	990
Nyikolaj Gumiljov:	
"A Csad-tó" című ciklusból (Eörsi István)	991
Pompejus a kalózok között (Eörsi István)	992
Úton (Eörsi István)	993
Az öreg konkvisztádor (Eörsi István)	994
A "Kapitányok" című ciklusból (Eörsi István)	994
A kandallónál (Eörsi István)	996
Rabszolgaének (Eörsi István)	997
Olvasóim (Eörsi István)	998
Vlagyiszlav Hodaszevics:	
Kutyák (Rab Zsuzsa)	1000
Udvari ablak (Rab Zsuzsa)	1001
Naplótöredék (Rab Zsuzsa)	1002
Nyaráló (Rab Zsuzsa)	1003

Szegényes rímek (Rab Zsuzsa)	1004
Mentek (Rab Zsuzsa)	1004
Tükörben (Rab Zsuzsa)	1005
Igor Szeverjanyin:	
Oroszosan (Tellér Gyula)	1007
Júliusi dél (Tellér Gyula)	1008
Tavaszi nap (Tellér Gyula)	1009
Egopolonéz (Tellér Gyula)	1009
Kimondhatatlan (Tellér Gyula)	1010
Alekszej Gmirev:	
Ne várj reám (Hárs György)	1011
Nyikolaj Aszejev:	
A ház (Hárs György)	1012
A legjobbak kora (Hárs György)	1014
Borisz Paszternak:	
Ballada (Fodor András)	1016
Tél elején (Illyés Gyula)	1017
Hajnali vonatokon (Illyés Gyula)	1018
Akarom, hogy minden dolog (Tellér Gyula)	1020
Éva (Tellér Gyula)	1021
Július (Illyés Gyula)	1023
Gombaszedés (Illyés Gyula)	1024
Az első hó (Tellér Gyula)	1025
Tisztuló idő (Tellér Gyula)	1026
Zápor suhogott (Pór Judit)	1027
Őszi erdő (Illyés Gyula)	1027
Reggeli fagyok (Illyés Gyula)	1029
Aranyló ősz (Tellér Gyula)	1029
Komor idő (Tellér Gyula)	1031
Csönd (Illyés Gyula)	1032
Kazlak (Tellér Gyula)	1033

Hársfasor (Illyés Gyula)	1034
Minden valóra vált (Garai Gábor)	1035
Szántás (Tellér Gyula)	1036
Utazás (Garai Gábor)	1037
Nők, gyermekkoromból (Rab Zsuzsa)	1038
Páratlan szép napok (Tellér Gyula)	1039
Hamlet (Illyés Gyula)	1040
Vallomás (Illyés Gyula)	1041
Szél (Illyés Gyula)	1042
Emlékezés (Illyés Gyula)	1042
Lelkem (Illyés Gyula)	1043
Fülledt éj (Illyés Gyula)	1044
Téli éjszaka (Rab Zsuzsa)	1045
Oszip Mandelstam:	
A lovak olyan lassan lépnek (Pór Judit)	1047
A tengermély szomorúság (Pór Judit)	1048
Vándor (Pór Judit)	1048
Vagyok a kertész, vagyok a virág (Pór Judit)	1049
Finom vitorlát szeg a hangnak (Lator László)	1050
Mosdom éjjel kinn az udvaron (Lator László)	1050
Alázatos jajszavak (Pór Judit)	1051
Kinek arak a tél, puncs égő szeme kékje (Lator László)	1052
A sötét utcák szövevényét (Rab Zsuzsa)	1053
Koncert a pályaudvaron (Lator László)	1054
Marina Cvetajeva:	
Eljő a nap (Rab Zsuzsa)	1055
Neved (Rab Zsuzsa)	1056
Éj újra neved (Rab Zsuzsa)	1057
Ostyafehér nap (Rab Zsuzsa)	1057
Éj, szeretlek (Rab Zsuzsa)	1058
Nomád sötétből (Rab Zsuzsa)	1059

Szönyegünkre csillageső (Rab Zsuzsa)	1059
Sztyenyka Rázin (Rab Zsuzsa)	1060
Cigánylakodalom (Rab Zsuzsa)	1063
Vers lányomhoz (Rab Zsuzsa)	1064
Csak nézel (Rab Zsuzsa)	1065
Mit vétettem neked? (Rab Zsuzsa)	1066
Így élek (Rab Zsuzsa)	1067
A tanítvány (Rab Zsuzsa)	1068
Ifjúságom! (Rab Zsuzsa)	1069
Gyári munkások (Rab Zsuzsa)	1070
Újonc-sirató (Rab Zsuzsa)	1071
Vers fiamhoz (Rab Zsuzsa)	1072
Mindegy (Rab Zsuzsa)	1076
Vlagyimir Majakovszkij:	
Este (Kálnoky László)	1078
Kikötő (Kálnoky László)	1079
S ti tudnátok-e? (Tamkó Sirató Károly)	1079
A város nagypokla (Tamkó Sirató Károly)	1080
Anyám és a német fegyverrel megölt este (Tamkó Sirató Károly)	1081
A hegedű vőlegénye (Tamkó Sirató Károly)	1083
Sorozási gondolatok (Tamkó Sirató Károly)	1084
Himnusz a kritikushoz (Justus Pál)	1086
Oka-parti kaland (Tamkó Sirató Károly)	1088
Nadrágba bújt felhő (Eörsi István)	1089
Nagyszerű szertelenségek (Tamkó Sirató Károly)	1111
Lilikének (Szabó Lőrinc)	1113
Az író-testvérek (Képes Géza)	1115
A söpredékről (Weöres Sándor)	1117
Költemény a Mjasznyickaja utcáról, egy asszonyról és az összorosz méretekről (Eörsi István)	1119
Tamara és a démon (Eörsi István)	1122

Versailles (Szabó Lőrinc)	1127
Black and White (Kardos László)	1130
Szergej Jeszenyinnek (Eörsi István)	1135
Beszélgetés az adófelügyelővel a költészetéről (Eörsi István)	1141
Isten madárkája (Gáspár Endre)	1149
Szergej Jeszenyin:	
Este, este (Rab Zsuzsa)	1153
Rólad álmodom, szülőföld (Rab Zsuzsa)	1154
Elindulok (Rab Zsuzsa)	1154
Szikkadoz a mélyút árka (Rab Zsuzsa)	1155
Szülőföld, sívó homok (Rab Zsuzsa)	1156
Ingoványos erdő (Rab Zsuzsa)	1157
Fönn a menny hideg-kék tálján (Rab Zsuzsa)	1158
Ahol még a vadcsalán is senyved (Rab Zsuzsa)	1158
Itthon vagyok (Rab Zsuzsa)	1160
Szülőfalum (Rab Zsuzsa)	1161
Bokraink közt (Rab Zsuzsa)	1162
A kutya (Képes Géza)	1163
Kékség (Rab Zsuzsa)	1164
Éneklőtengelyű szekérről (Rab Zsuzsa)	1166
Folyóparton tűz lobog (Rab Zsuzsa)	1167
Túl a kiserdő (Rab Zsuzsa)	1167
Köd száll (Rab Zsuzsa)	1168
Dülők álmodnak (Rab Zsuzsa)	1169
Ég áldjon, árva földem (Rab Zsuzsa)	1170
Eső és fürgeteg hazája (Rab Zsuzsa)	1171
Hol vagy, ház? (Rab Zsuzsa)	1171
Aranyos levelek kavarnak (Rab Zsuzsa)	1172
Falusi szertartáskönyv (Rab Zsuzsa)	1173
Lelkem, az égből száműzött (Rab Zsuzsa)	1177

Én vagyok (Rab Zsuzsa)	1178
A csavargó (Rab Zsuzsa)	1179
Huhog ősziessen (Rab Zsuzsa)	1180
A csavargó vallomása (Rab Zsuzsa)	1181
Nem siratlak (Rab Zsuzsa)	1184
Ne szidjatok (Rab Zsuzsa)	1185
Búcsút mondok (Rab Zsuzsa)	1186
Elmegyek e tájról (Rab Zsuzsa)	1187
Ifjúságod széthordta más (Rab Zsuzsa)	1188
Elmegyünk egy kicsit (Illyés Gyula)	1189
Aranylik, őszi (Rab Zsuzsa)	1190
Szovjetország (Rab Zsuzsa)	1191
Kék-árnyú, zsenge, reménykedő (Rab Zsuzsa)	1195
Örök vándor, elmegyek (Rab Zsuzsa)	1196
Hideg holdfény (Illyés Gyula)	1197
Alvó puszta (Rab Zsuzsa)	1198
Kószálok a völgyben (Illyés Gyula)	1199
Jószerecsse, áldd meg (Rab Zsuzsa)	1200
Jócsillagom, ragyogj (Rab Zsuzsa)	1201
Porhó kavardul (Rab Zsuzsa)	1202
Eduard Bagrickij:	
Éj (Hárs György)	1203
A dinnye (Hárs György)	1206
Csempészek (Tellér Gyula)	1208
Ősz (Hárs György)	1211
Álmatlan éj (Tellér Gyula)	1213
Tavas (Tellér Gyula)	1215
Opanaszról gondolkozva (Tellér Gyula)	1217
A barna kenyér (Tellér Gyula)	1232
Születés (Tellér Gyula)	1233
Találkozás (Hárs György)	1236

TBC (Tellér Gyula)	1239
Az utolsó éj (Tellér Gyula)	1243
Odessza (Tellér Gyula)	1251
1924 (Tellér Gyula)	1253
Vlagyimir Lugovszkoj:	
Ifjúság (Tamkó Sirató Károly)	1254
Katonaiskolások magyar tánca (Kardos László)	1255
Utóhang (Donga György)	1257
Hajnali óra (Garai Gábor)	1260
Tíz élet (Garai Gábor)	1261
Játszanak a fiúk (Garai Gábor)	1263
Piros csészék (Garai Gábor)	1265
Ekkor (Garai Gábor)	1267
Távoli üdvözlés (Garai Gábor)	1268
A fényképész (Donga György)	1269
Ragyogás (Tamkó Sirató Károly)	1270
Egy jóbarát halálára (Garai Gábor)	1271
Tábortüzek (Donga György)	1274
Mihail Szeptov:	
Ketten (Kónya Lajos)	1277
Egy munkásegyletemista lányhoz (Kónya Lajos)	1278
Élő hősök (Kónya Lajos)	1279
A halál (Kónya Lajos)	1282
Anyóka (Kónya Lajos)	1282
Tavaszi (Kónya Lajos)	1283
Szülikó (Kónya Lajos)	1284
Az én költészetem (Kónya Lajos)	1286
Nyikolaj Zabolockij:	
Ősz (Fodor András)	1289
Nyári est (Áprily Lajos)	1291
Reggeli dal (Illyés Gyula)	1292

Közélgő tél (Fodor András)	1293
Éji kert (Hárs György)	1294
Észak (Rab Zsuzsa)	1295
Átváltozások (Illyés Gyula)	1297
Vak (Illyés Gyula)	1298
Vihar (Rab Zsuzsa)	1300
Seregélyem, adj egy kis helyet (Illyés Gyula)	1301
Nem hajnallik még a falu felett (Illyés Gyula)	1302
Természet, hol a harmónia benned? (Illyés Gyula)	1303
Darvak (Illyés Gyula)	1305
Révparton (Illyés Gyula)	1306
Végrendeletem (Hárs György)	1307
Eső (Illyés Gyula)	1308
A küldöttség (Gergely Ágnes)	1309
Hazatérés munkából (Rab Zsuzsa)	1311
Csúnya kislány (Illyés Gyula)	1312
Midőn a tél közelget (Illyés Gyula)	1313
Magányos tölgy (Fodor András)	1314
Rengeteg erdőben (Fodor András)	1314
Szeptember (Fodor András)	1315
Jön a vihar (Fodor András)	1316
Ne engedd ellankadni lelked (Fodor András)	1317
Jegyzetek (Elbert János)	1319